



Council of the
European Union

Brussels, 10 July 2020
(OR. en, fi)

9570/20

FRONT 190
COMIX 307

NOTE

From: Finnish delegation

To: Working Party on Frontiers/Mixed Committee
(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switzerland)

No. prev. doc.: 8842/20

Subject: Lifting/prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the Finnish internal borders in accordance with Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 10 July 2020 regarding the prolongation and partial lifting of the temporary internal border controls by Finland between 13 July and 11 August 2020.

E-MAIL



Sisäministeriö
Inrikesministeriet

IM 006625 2020
10.07.2020

Helsinki, 10 heinäkuuta 2020

Komissaari Margaritis Schinas
Euroopan komission varapuheenjohtaja

Komissaari Ylva Johansson
Euroopan komissio

Pääsihteeri Jeppe Tranholm-Mikkelsen
Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristö

Puhemies David Maria Sassoli
Euroopan parlamentti

EU ja Schengen-valtioiden sisäministerit

Hyvät kollegat,

Suomen hallitus teki 17.3.2020 päätöksen valvonnan väliaikaisesta palauttamisesta sisärajoille. Samassa yhteydessä hallitus teki päätöksen eräiden rajanylityspaikkojen väliaikaisesta sulkemisesta ja liikenteen rajoittamisesta. Päätösten voimassaoloa on jatkettu 7.4.2020, 7.5.2020 ja 12.6.2022 tehdyillä päätöksillä. Päätökseen on lisäksi tehty muutoksia rajanylityspaikkojen osalta 24.3.2020 ja 20.5.2020. Sisärajavaivontaa on osittain poistettu 7.5.2020 ja 12.6.2020 tehdyillä päätöksillä.

Suomen hallitus on tehnyt tänään epidemiologiseen arvioon perustuvan päätöksen jatkaa valvontaa sisärajoilla 11.8.2020 asti Suomen ja Espanjan, Luxemburgin, Portugalin, Puolan, Ranskan, Ruotsin ja Tšekin tasavallan välisessä liikenteessä, lukuun ottamatta huivialusliikennettä. Lisäksi Eckerön ja Hangon satamat avataan henkilöliikenteelle ja lentoliikenteen rajanylityspaikkoihin henkilöliikenteessä lisätään vedestä lähteville ja veteen saapuville lentokoneille tarkoitetut Ahvenanmaan, Hangon ja Helsingin merivartioasemat päätöksen mukaiset maahantulorajoitukset huomioiden. Muutokset tulevat voimaan 13.7.2020.

Ystävällisin terveisin,

Maria Ohisalo
Sisäministeri

Kirkkokatu 12, Helsinki
PL 26, 00023 Valtioneuvosto
Vaihde 0295 480 171 | kirjaamo@intermin.fi | www.intermin.fi



Ministry of the Interior
Finland

Helsinki, 10 July 2020

Mr Margaritis Schinas
Vice-President of the
European Commission

Ms Ylva Johansson
Commissioner for Home Affairs
European Commission

Mr Jeppe Tranholm-Mikkelsen
Secretary-General of the Council of the European Union

Mr David Maria Sassoli
President of the European Parliament

The Ministers of Home Affairs of the
EU and Schengen countries

Dear Colleagues,

Finnish Government made 17.3.2020 a decision to reintroduce controls at the internal borders. Simultaneously Government decided to temporarily close certain border crossing points and limit traffic. These decisions have been prolonged with decisions made 7.4.2020, 7.5.2020 and 12.6.2020. Changes concerning border crossing points have been introduced 24.3.2020 and 20.5.2020. Controls have been partially lifted with decisions made 7.5.2020 and 12.6.2020.

Finnish Government made today, based on epidemiological evaluation, a decision to prolong controls until 11.8.2020 at the internal borders between Finland and Spain, Luxembourg, Portugal, Poland, France, Sweden and Czech Republic, with the exception of leisure boats. In addition, with the aforementioned limitations, Ports of Eckerö and Hanko are opened for passenger traffic and Coast Guard Stations of Ahvenanmaa, Hanko and Helsinki are added to the list of open air border crossing points for seaplanes. These changes enter into force 13.7.2020.

Yours sincerely,

Maria Ohisalo
Minister of the Interior